News from the Embassy

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand**

Band (Jahr): **37 (1973)**

Heft [12]

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

NEWS FROM THE EMBASSY

THE EMBASSY OF SWITZERLAND in Wellington, wishes to remind all the Swiss citizens living in New Zealand, of the opportunity for them to join the Old Age and Survivors' Insurance Scheme — Disability Insurance Scheme. The age limit at which the Swiss living abroad can join the scheme is now 50 years.

Provided they were born after 30th November, 1908 (men), or after 30th November, 1911 (women), the Swiss living abroad who are over 50 years, but who are not yet members of the voluntary scheme, have the possibility, until *31st December, 1973*, to join; after that date, there will be absolutely no chance to do so.

The scheme can be of special interest for the Swiss who intend to go back to work or to retire in Switzerland.

The Embassy is at your disposal for all the information you may need in connection with the scheme. Or write to the Swiss Consular Agency, P.O. Box 49-019, Auckland.

GOING OVERSEAS ?

Please support the Advertisers—
and inform your Editing Committee

Beachwalk Restaurant

Proprietress: Mrs M. Stuckert

WILLIAMS ROAD, PAIHIA
Bay of Islands P.O. Box 112

§ **Morning and Afternoon Teas** § **Grills**
§ **Home Made Cakes** § **Grills** § **Salads**
§ **Light Lunches** § **Continental Cuisine**

* * * *

— TELEPHONE 653 FOR RESERVATIONS —